

2003
えきまえ音楽ひろば
音楽好きの市民が日頃
の腕前を皆さんに披露す
る場、2003 えきまえ
音楽ひろば が開かれま
す。今年は7月17日(木)、
18日(金)の2日間、午
後3時から9時まで、花

まちの広場はオモシロイ

2003 えきまえ音楽ひろば

とかち花街道フェアinおびひろ フラワーカーニバル



フラワーカーニバル

7月17日(木)～21日(月・祝)

帯広市駅北多目的広場

周遊スタンプラリー フラワーツアー ビールまつり
 ウマイもの市 ガーデン見本市・フラワーマーケット

●7月17日(木)・18日(金) / えきまえ音楽ひろば

音楽好きの皆さんの腕前を披露する場「音楽ひろば」と、美味しい食べ物がいっぱい「ビアガーデン」。中心部を盛り上げようとする19団体が、一様に協力して開催するイベントです。JAZZを聴きながら、美味しい食べ物とビールで盛り上がりましょう。

えきまえ音楽ひろば		えきまえビアガーデン	
音楽愛好者が日頃の腕前を市民に披露する場です。		快適な音楽と併せ、求道館に遊びの空間を盛り。	
*食べ物も多数出展予定。詳しくは出展時間についてはお知らせ。		*飲み物(ビール)は別途料金がかかります。	
7月17日(木) 15:00 自衛隊第5音楽隊 16:00 *バンド(AVAV/ロック) Sven Son *帯広市管弦楽団 Red Diamonds 18:30 add BAND		7月18日(金) 15:00 自衛隊第5音楽隊 16:00 *バンド(古い曲を演奏/ジャズ) Honey Don't *帯広市管弦楽団 夢斗	

いっばいのイベント「花街道フェア」会場の駅北多目的広場で行なわれま

会場では、両日とも自衛隊第5音楽隊の演奏を皮切りに、「Red Diamond」のジャズを聞きながら「夢斗(こむと)」の元気な演奏や、古い曲をしつとりと歌い上げる「Honey Don't(ハニードント)」と「Sven Son(スベンソン)」のバンド演奏も楽しめます。さらに夜は「add Band(アドバンド)」のジャズを聞きながらゆもちらん、快適な音楽

無料 FREE

第34号

帯広市西2南9
坂本ビル5階
帯広市商店街
振興組合連合会内

帯広商店街かわら版
いらっしやい編集局
TEL23-6546

●7月19日(土) / NHK動物たちのコンサート ～ズーランドプラス全管5重奏～
♪サンズマーケットライブ

NHK帯広放送局による「ほっかいどう環境メッセージ」をテーマ、第一回は「ごみダイエット」と題し、子供たちごみの行方を追ひ、ごみを減らす為に日頃の生活でできる工夫を分かりやすく解説します。第二回はクラシック音楽における絶倫のよきコンサート「ズーランドプラス」が登場。メンバーはとても珍しい動物たちです。

前編 オカピ トロンボーン/トロンボーン/トロンボーン/トロンボーン/トロンボーン
後編 オカピ トロンボーン/トロンボーン/トロンボーン/トロンボーン/トロンボーン

※雨天時はとかちプラザアトリウムで開催します。

さらに、道新の朝刊イメージソング「朝のしあわせ」をうたっているサンズマーケットがミニライブを行います。

●7月20日(日) / 商店街花いっぱいのお店コンテスト・表彰式

帯広市内を華やかな花で飾って頂いたお花を表彰します。情熱のフラメンコライブもお楽しみに。

●7月21日(月・祝) / 「フラワーウエディング」

会場に設置した花の集合で結婚セレモニーを行います。牧師と聖歌隊。会場のお客様がたからたくさん祝福を受けませんか？

※道新カップルには「JAL」バックで行くAVAVハワイ旅行」をプレゼント。

北海道新聞帯広支社、帯広商工会議所、藤丸デパートに置いてある申込書にご記入の上お申し込み下さい。(7/10必着)

と併せて各商店街などが十勝の味覚を提供する「えきまえビアガーデン」も開催します。

ぜび、夏の夕べをゆつたりと過ごしませんか？

とかち花街道フェアinおびひろフラワーカーニバル

7/17(木)・18(金)・19(土)・20(日)・21(月・祝)

帯広市内を鮮やかな花で彩る「とかち花街道フェアinおびひろ」のメインイベント「フラワーカーニバル」が7月17日から21日まで、帯広駅北多目的広場を会場に開か

れます。17・18日は、音楽好きの市民が日頃の腕前を皆さんに披露するイベント。19日にはNHK動物たちのコンサートとサンズマーケットライブ。会場最終日の21日には、会場に設置した花の教会で「フラワーウエディング」等が行なわれます。参加カップルには「JAL」バックで行くAVAVハワイ旅行」がプレゼントされ、出場者は7月10日まで募集中。花いっばいの5日間、ぜひ会場までお越し下さい。





今年の中心部は花でいっぱい。5月中頃から商店街や駅前の四季彩広場、まちなか広場、中央公園などで花植え作業が始まり、今がちょうど花盛りで見応えのある街並みが展開されています。また、今年には花のイベントやコンテストなどもたくさん企画されていて、これからも次々と開催されますので、ぜひ街中へいらっしやい

まちなか花いっぱい 2003 フォトスケッチ



駅前四季彩広場は一番の見所です

協会風のモニュメントが出現
企画・製作には駅前町内会の石川さん(マダムセリサ経営)が担当し、自ら外壁のタイル張りをするなど孤軍奮闘の末完成しました。

ふるさと花コンクール2003

6月21日から29日まで、とかちプラザ南公園で開催されました。ハンギングバスケット部門・コンテナ部門で作品募集をしたところたくさんの応募があり、コンテスト受賞作品をはじめとして、特別展示の大型花壇などが勢揃い、来場のお客様の目を楽しませていました。



市民の方が丹誠込めて育てた花飾りの作品が多数並べられ、どれもこれも素晴らしい出来映えです。
初夏の日差しに照らされて、花がとても生き生きしていました。



サポーターズクラブ通信

サポーターズクラブは、商店街を応援するボランティアグループです。

Vol. 3 1

A: これから夏にかけてお祭りのシーズンだね。毎週どこかで何か必ずイベントが催されている。今回はこの「イベント」について考えたいんだ。

B: 僕にとってはお腹のタルむシーズンだよ。毎週どこかで必ずビールとフランクフルトの大量摂取。ビールも腹ならぬ「ドイツっ腹」だね!

A: ところで君、昨今の今頃どのように過ごしてたか覚えてる? その「擬似ドイツの食生活」のシーズンとは違った筈だけども。

B: 昨年の今頃? 昨日の事だっと思いつけないのに覚えてる筈が無いよ。だいたい今朝、何を食べたかも忘れてる……ん、そういえば朝「ゴリ食べたんだったっけ?」

A: 君、昔からのサッカーファンだよな。そんな君にとって、重要な「イベント」があった時期の筈だけども。

B: ワールドカップ! そうか、ちよつと一年前の今頃か。早い様な気がするし、懐かしいカンジもする。しかし凄かったよね、ワールドカップ(以下W杯)期間中は、国中がW杯一色、まさにサッカー飽和状態だった。

A: まあ、「ベッカムブライバ

ー」に代表されるように、サッカーの本質とは掛け離れたワイドショー的な部分がかなり多かったのも事実だけどね。いすれにしろ、君の様なサッカーファンですらW杯と言うビッグイベントも既に忘れ去られて「過去形」になってしまっている。実はヨが「イベント」を語る上でのポイントなんだけどね。

B: 僕の記憶能力がポイント? でもW杯と、地域や商店街単位のお祭りを関連付けて話するのはアリがあるよ。経済効果? 規模が違い過ぎるし、意味合いも違うよ。そもそもW杯っていうのは、あくまでスポーツの競技会なワケだし。

A: うん、まあこれが欧州や南米のいわゆる「サッカー先進国」で開かれたW杯ならね。せいぜい経済効果という観点でしか語るべき関連性はないよ。継続的に同じ土地で開催されるモノでもないし。しかし昨年、日本で開催されたW杯に限って言うと、地域や商店街のイベントと実際に興味深い関連性や共通点が見えて来るんだ……。

次号に続く

最近のパソコン事情

インターネットでの売買トラブル

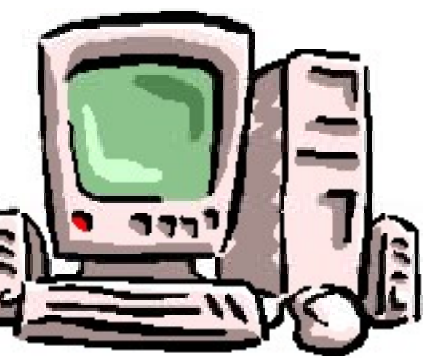
パソコン操作は機敏に!

インターネットで商品を買ったことがありますか? よくネット上の売買でトラブルになった話を聞きますが、買う前に取引条件などをよく確かめてから注文しましょう。

1個注文するところを間違つて11の数字を入れてしまつて取り消しが出来ずトラブルになるケース。注文の最後で最終確認のボタンを押す前に慎重にチェックをしましょう。ポタンを押すと注文が確定し、その後の取り消しはどんな場合でも応じられませんが、そんな条件付きの物があります。要するに「うっかりミス」のあなたに責任があるといつことですよ。

一番確認しなければならぬのは、注文する商品が自分の求めている商品と同じ物かどうか。出品されている商品の型番や説明文を読んでも違った物があったりします。掲載されている写真を見て確認するか相手先にメールで問い合わせるのが良いですよ。

次に商品のキャンセルや返品についての条件などをよく



読みましょう。ネットの注文システムで買い物かごに個数を入れて注文するホームページがたくさんありますが、このトラブルがよくあります。1個注文するところを間違つて11の数字を入れてしまつて取り消しが出来ずトラブルになるケース。注文の最後で最終確認のボタンを押す前に慎重にチェックをしましょう。ポタンを押すと注文が確定し、その後の取り消しはどんな場合でも応じられませんが、そんな条件付きの物があります。要するに「うっかりミス」のあなたに責任があるといつことですよ。

日本の業者なら、何とか理解をして頂ける場合もありますが、海外の業者ではどうにもなりません。高価な商品を購入するときは気をつけて下さい。

ネットの取引では双方の顔が見えず、売る方も買う方も不安です。売る方は代金が支払われるか、買う方は支払後に商品が届くかどうか心配です。ネットオークションなどで買う場合は、出品者、購入者それぞれの売買

評価を見ることが出来ますので、取引で悪い評価を受けている人は避けた方がよいでしょう。ネット業者の場合には判断材料に乏しく難しいですが、ホームページにその店の写真が掲載されている、販売条件で取消やキャンセルに対応している、到着後数日間の返品を許可しているなど購入者の不安を解消する条件が記載されていると少し安心です。不安な場合は止めましょう。

話は変わつてパソコン操作についてのメモです。

先日機種を交換したばかりのパソコンの電源が入らない、20回電源ボタンを押しても1回繋がるような状態なのを見て欲しいと70過ぎの高齢者の方から電話がありました。私が操作すると問題なく電源が入ります。おかしいのでその人に操作をしてみたら原因がわかりました。電源ボタンを2秒間ほどしっかりと押しているために、一端入った電源が切れてしまつていました。パソコンの電源ボタン長押しは強制終了の命令になります。電源のスイッチは一瞬の接触で起動します。動作は機敏にして下さい。パソコンと操作すると別の命令になる場合があります。(H.H.)



買物共通バス券情報!

昨年の12月スタート以来、好評実施中

参加店にて2,000円以上のお買物をするると100円の共通バス券を貰えます。貰うためには、まず最初にバスに乗りましょう!十勝管内のバス路線なら、どのバスでもOKです。降りるときにバスの運転席後ろにぶら下がっている買物共通バス券引換券をお取り下さい。バス乗車証明書になります。買物精算時にこの券を提出してバス券と交換して貰います。

<問い合わせ先> 帯広市商店街振興組合連合会
TEL 0155-23-6546 FAX 0155-23-6560

シネ倶楽部 映画情報

<帯広シネマの会102回例会作品>

「あの子を探して」

1999年ヴェネチア映画祭獅子賞受賞
「初恋のきた道」のチャン・イーモウ監督作品

日時:7月25日(金)・26日(土)
11:00 13:00 15:00 19:00

会場:帯広ミラノ座(西3南9)
料金:前売り 一般・大学生 1300円
(当日は1600円)
小人は1000円で当日のみ

<好評前売中> 藤丸ぴあ、MINAステーション、勝毎サロン、ベルデ(コープ十勝)、音鑑、畜大生協

小さな先生と28人の子供達の健気さ、切なさに世界が泣いた、そして笑った……。

小学校の代用教員ウエイは13歳の女の子。ある日、クラスで一番腕白な少年チャンが出稼ぎに行った都会で迷子になってしまった。ウエイはチャンを探すため、たった一人で町に出たけれど……。

主催 帯広シネマの会

映画に行こう!

CINEとかち7月上映作品

「ボーリング・フォー・コロンバイン」

日時:7月28日(月)・29日(火)・30日(水)

会場:帯広ミラノ座

料金:前売り 大人1400円、高校生1000円
(当日 大人1800円、高生1000円)

昨年「カンヌ国際映画祭55周年記念特別賞」を受賞した、アメリカで一番影響力を持つジャーナリスト、マイケル・ムーア監督の作品。

1999年4月20日、アメリカは普段どおりの穏やかな朝を迎えた。人々は仕事に励み、コロラド州の小さな町では2人の少年が朝6時からボウリングに興じている。何の変哲もない予定調和な1日のはじまり……。このあと、2人のボウリング少年が悲劇的事件を起こそうとは、いったい誰が予想しただろう。

コロンバイン高校銃乱射事件、別名トレンチコートマフィア事件。2人の少年が、高校に乗り込み銃を乱射、12人の生徒と1人の教師を殺害した後、自殺するという衝撃的なもの。

なぜ、アメリカだけが銃社会の悪夢から覚めることができないのか? マイケル・ムーアは、その大きな体をゆすりながら、問題の核心に迫るためマイク片手にアポなし突撃取材を敢行していく……。

詳細はCINEとかちホームページで。

<http://www.octv.ne.jp/cine.tkc/>

まちなかクリーン大作戦のおしらせ

第4回7月 4日(金)午前9時から10時まで
第5回7月27日(日)午前8時30分から

藤丸ふれあい広場へ集合。軍手、ゴミ袋、火ばさみなどを用意して、ぜひ参加してください。雨天の場合は中止します。

クイズで当てましょう! 31

【問題】 9月18日に北海道商店街大会が帯広で開催されますが、今回は第何回大会でしょうか?

- 1. 第1回
- 2. 第19回
- 3. 第100回

正解者の中から抽選で2名の方に、NCおびひろの商品券1000円分をプレゼントいたします。当選者は次号で発表いたします。

応募方法 <締切:7月18日必着>
クイズの解答、住所・氏名・年齢・電話番号を記入の上、下記までハガキまたはFAXをお願いします。

〒080-0012 帯広市西2条南9丁目坂本ビル5F
市振連内 いらっしゃい編集部 FAX:23-6560
先月の問題、正解は1番のチャレンジショップ。正解当選者は竹内八重子さん、国井真理さんのお二人でした。